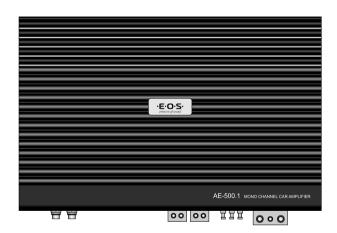


# Руководство пользователя



**AE-500.1** одноканальный автомобильный усилитель





### Руководство пользователя АЕ-500.1

#### Уважаемый владелец

Поздравляем с выбором одноканального автомобильного усилителя **E.O.S. AE-500.1!** Перед установкой усилителя, пожалуйста, полностью прочитайте данное руководство. Если вам достаточно информации, приведенной в этом руководстве, и имеются необходимые инструменты, усилитель можно установить самостоятельно. Однако в случае неуверенности в собственных силах обратитесь для установки в специализированный сервисный центр.

### Содержание

Перед использованием данного усилителя
Особенности
Перед началом установки усилителя
Необходимые инструменты и материалы
Схема электрической проводки
Подключение проводов
Подача питания и выходные сигналы
Входные сигналы и управление
Кроссоверы
Примеры подключения
Выходы подключения акустических систем
Проверка и устранение неисправностей
Проверка
Поиск и устранение неисправностей
Профессиональные советы и технические характеристики
Профессиональные советы
Технические характеристики

### Перед использованием данного усилителя

### Особенности

Усилитель АЕ-500.1 оснащен двумя блоками питания, раздельно на + и -. Монофонический канал высокой мощности комплектуется сдвоенными мощными (130 Вт) транзисторами фирмы **SANKEN** (Япония), ОУ LME 49720 **National Semi**conductor (США), электролитическими конденсаторами FOR AUDIO — SILMIC II (ELNA, Япония), пленочными конденсаторами WIMA (Германия).

Усилитель имеет:

- инфразвуковые фильтры с плавной регулировкой (SUB SONIC);
  фильтры нижних частот с плавной регулировкой (LP);
  плавную регулировку фазовращателя (PHASE);

- дистанционную регулировку уровня басов ДУ (LPL);
- схему электронной защиты от короткого замыкания, смещения постоянной составляющей и тепловой перегрузки.

### Перед началом установки усилителя

### Перед началом установки усилителя

Необходимо прочитать инструкцию и подготовить инструменты, кабели и другие необходимые материалы. Список таких материалов приводится на следующей странице.

### Размещение усилителя

#### **Ж** Важно

Необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха вокруг усилителя.

- Данный усилитель допускает установку на автомобиле в различных местах, но лучше всего установить его в багажнике.
   При выборе места для установки усилителя помните, что во время работы он
- может сильно нагреваться.
- может сильно нагреваться.

  3 Для установки усилителя выберите такое место, в котором вокруг корпуса усилителя будет свободно циркулировать воздух. Не накрывайте усилитель ковровым покрытием и не прячьте его за декоративные панели.

  4 Никогда не устанавливайте усилитель в перевернутом положении.

  5 Перед тем как сделать какой-либо вырез, просверлить отверстия или сделать какие-либо соединения, внимательно осмотрите пространство
- вокруг места работ.

Отсоедините кабель от аккумуляторной батареи Перед тем как начать установку усилителя, обязательно отсоедините кабель от минусовой клеммы аккумуляторной батареи автомобиля.

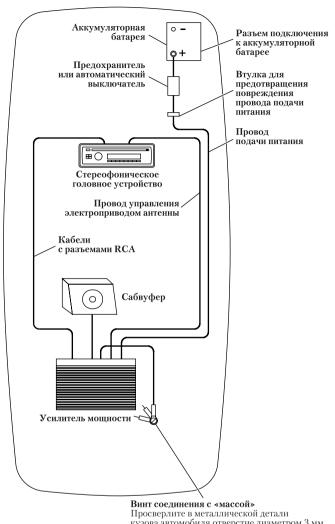
### Необходимые инструменты и материалы

#### Инструменты

- О Плоская отвертка и крестовая отвертка.
- 2 Кусачки.
- 3 Инструмент для зачистки проводов.
- Электрическая дрель и сверла.
- **⑤** Обжимной инструмент.
- 6 Цифровой мультиметр или проверочная лампа.
- 🕏 Проволочная щетка, скребок или шкурка для удаления краски в месте соединения с «массой».
- ® Смазка для защиты места соединения с «массой» от окисления.

#### Материалы

- ① Провод для подключения динамиков: сечением не менее 4 мм $^2$  (12 AWG). ② Кабель подачи питания 6-7.5 м, желательно сечением не менее 21 мм $^2$  (4 AWG).
- ③ Провод для дистанционного включения/выключения усилителя с головного устройства, 6-7,5 м, сечением 1,5 мм<sup>2</sup> (15 AWG).
- ④ Кабели со штекерами типа RCA для подачи входных сигналов с головного устройства, 5 м при установке в багажнике.
- Один держатель предохранителя для установки в разрез провода питания рядом с аккумуляторной батареей и предохранитель 80 А.
- 6 Два кабельных наконечника, один для соединения с плюсовой клеммой аккумуляторной батареи, второй для соединения усилителя с «массой».
- О Кабельные стяжки.
- ® Изолирующая втулка или изоляционная трубка.© Самонарезающиеся винты для листового металла для закрепления усилителя на монтажной панели и закрепления панели на автомобиле, дополнительный держатель предохранителя, заземление усилителя и т. п.
- **1** Панель из фанеры или ДСП толщиной 25 мм для закрепления усилителя.



Бинт соединения с «массои»
Просверлите в металлической детали
кузова автомобиля отверстие диаметром 3 мм
При использовании нескольких усилителей
соединяйте их с «массой» в одной точке

### **Ж** Профессиональные советы

Для подачи питания выберите кабель как можно большего сечения. Это позволит улучшить качество звучания и устанавливать дополнительные усилители как сейчас, так и позднее. Если возможно, приобретите кабель сечением **21 мм² (4 AWG)** серии PRE 4AWG.

### Подключение проводов

### Подача питания и выходные сигналы

#### Разъем подачи питания (+12 В)

Для подключения усилителя к аккумуляторной батарее автомобиля используйте кабель сечением не менее 21 мм² (4 AWG), в разрез провода как можно ближе к плюсовой клемме аккумуляторной батареи устано-

вите держатель предохранителя. Лля подсоединения проплюсовой К клемме батареи используйте кабельный наконечник. Для предотвращения



Контакты

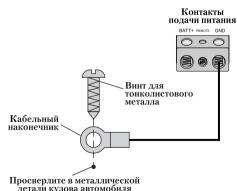
коррозии обработайте предохранитель силиконовой смазкой.

Подключите идущий от аккумуляторной батареи автомобиля кабель к контакту +12 В на усилителе. Если используется кабель не толще 21 мм<sup>2</sup> (4 AWG), его можно вставить непосредственно в колодку контакта. В том месте, где кабель проходит через металлическую перегородку, разделяющую отсек двигателя и салон автомобиля, или в других местах, где кабель может быть поврежден, обязательно используйте резиновую втулку или изоляционную трубку.

### Контакт заземления (GND)

Соедините этот контакт с металлической деталью кузова автомобиля («массой»). Для обеспечения хорошего электрического соединения необходимо очистить место соединения от грязи и краски до голого металла.

Для того чтобы очистить металл, воспользуйтесь проволочной щеткой, скребком или шкуркой. После соединения обработайте место соединения силиконовой смазкой или закрасьте.



детали кузова автомобиля отверстие диаметром 3 мм

#### Контакт дистанционного управления (REM)

<u>При подаче входного сигнала с помощью кабелей RCA</u>

Соедините вход дистанционного управления на усилителе (REM) с проводом управления электроприводом антенны/проводом дистанционного включения, который идет от головного устройства. Это позволит включать усилитель одновременно с головным устройством.

#### **Ж** Профессиональные советы

Иногда на усилитель за счет воздействия напряжения встроенного в кабель RCA провода дистанционного управления могут попадать помехи. Поэтому мы рекомендуем использовать

отдельный провод дистанционного управления и прокладывать кабели RCA подальше от провода дистанционного управления, кабелей подачи питания и кабелей подключения акустических систем.



#### Предохранители

Используйте только предохранители типа ATC с выводами ножевого типа. Для защиты усилителя необходимо использовать три предохранителя по 40 A. Номинал предохранителей указан над держателями предохранителей.



Контакты подачи питания

### Индикаторы питания (POWER)/защиты (PROTECT)

Индикатор питания (белый) загорается при включении усилителя. Индикатор защиты (красный) загорается, когда усилитель отключается из-за перегрева или короткого замыкания (неисправность динамиков).



### Входные сигналы и управление



#### Подключение проводов к входам усилителя

Усилитель имеет входы низкого уровня, которые необходимо соединить с выходами RCA головного устройства. Используйте пары экранированных стереофонических аудиокабелей с разъемами RCA. В большинстве случаев при установке усилителя в багажнике автомобиля необходимы кабели RCA дли-



ной 5–6 м. Не прокладывайте кабели RCA рядом с кабелями подключения акустических систем, кабелями питания и кабелем дистанционного управления.

### Регулятор уровня входного сигнала

Регуляторы уровня входного сигнала LEVEL 8V-0.1V позволяют согласовать выход головного устройства с входом усилителя. После завершения установки поверните регулятор входного сигнала на усилителе в положение минимальной чувствительности (до конца против часовой стрелки в положение 8V). Включите воспроизведе-

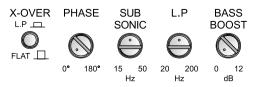


ние кассеты или компакт-диска на головном устройстве, с помощью регуляторов тембра или эквалайзера установите ровную частотную характеристику и повышайте уровень громкости на головном устройстве, пока не услышите искажения звучания. Немного понизьте уровень громкости. Повышайте уровень входной чувствительности усилителя (поворачивайте регулятор входного уровня по часовой стрелке), пока не начнете слышать искажения звучания. Затем поверните регулятор немного в обратном направлении. Теперь уровни головного устройства и усилителя согласованы.

### Кроссоверы

Усилитель АЕ-500.1 — это одноканальный усилитель, предназначенный для подачи сигнала только на сабвуфер.

Усилитель имеет инфразвуковой фильтр, который регулируется в пределах от 15 до 50 Гц. Также усилитель имеет фильтр нижних частот, который регулируется в пределах от 20 до 200 Гц. Крутизна характеристики фильтра 18 дБ на октаву.





### Примеры подключения

### Выходы подключения акустических систем



уровня басов

#### Регулятор фазы

Данный регулятор позволяет плавно регулировать фазу сигнала в пределах от 0 до 180 градусов. Эта функция очень удобна для точной настройки низкочастотного звучания и получения лучшего фронтального звучания. Начинайте с 0 и медленно поворачивайте регулятор по часовой стрелке, пока низкочастотное звучание не будет исходить спереди. Если желаемый результат не получен, попробуйте изменить подключение проводов к сабвуферу на обратное, затем повторите регулировку.

### Дистанционный регулятор уровня басов

Уровень и фазу басов можно регулировать дистанционно с переднего сиденья автомобиля. Подключайте регулятор к разъему Remote Bass Level.

### Проверка и устранение неисправностей

### Проверка

Перед завершением установки необходимо провести следующие проверки, которые позволят убедиться в правильности подключения проводов и функционирования всей системы.

### Подсоедините кабель к аккумуляторной батарее

После подключения всех проводов подсоедините кабель к минусовой клемме аккумуляторной батареи автомобиля.



### Проверка кабелей подачи питания

- Включите головное устройство, но не повышайте уровень громкости. На усилителе должен включиться индикатор питания. Если индикатор не включился, проверьте провода дистанционного управления и подачи питания +12 В. Также проверьте соединение усилителя с «массой».
- О Немного повысьте уровень громкости. Должны работать все динамики. Если нет, проверьте провода, соединяющие усилитель и динамики.

### Проверка подключения акустических систем

Убедитесь в правильности подключения акустических систем. С помощью регулятора баланса правого и левого канала на головном устройстве убедитесь, что звучание правого канала воспроизводится правой акустической системой и т. д. Если акустические системы не воспроизводят звучание вовсе, может быть отсоединен один или оба провода подключения акустических систем.

### Поиск и устранение неисправностей

Если во время установки или позднее появляется какая-либо проблема, для ее устранения прочитайте информацию, приведенную ниже.

### Усилитель не работает

- О Проверьте мультиметром провода подачи питания, заземления и дистанционного управления на усилителе.
- Проверьте подключение кабелей к клеммам аккумуляторной батареи.
   Проверьте предохранитель или автоматический выключатель, установленный в разрез провода питания. Если предохранитель продолжает перегорать, проверьте провод подачи питания на короткое замыкание.

- ④ Проверьте предохранители защиты усилителя. Замените перегоревшие предохранители новыми предохранителями, рассчитанными на то же значение тока. Если предохранители по-прежнему перегорают, обратитесь к продавцу. Может быть, поврежден сам усилитель.
- ⑤ Для включения усилителя необходимо напряжение дистанционного управления 9-15 В. Проверьте напряжение дистанционного управления мультиметром.

#### Предохранители усилителя перегорают при низком напряжении

Короткое замыкание одного или нескольких проводов подключения динамиков. Проверьте изоляцию проводов мультиметром.

### Усилитель выключается через 10-30 мин

Усилитель перегревается из-за недостаточной циркуляции воздуха. Убедитесь, что в том месте, которое выбрано для установки усилителя, никакие препятствия не мешают циркуляции воздуха.

- ① Установите усилитель в таком месте, где будет обеспечиваться лучшая циркуляция воздуха.
- ② Установите один или два вентилятора для охлаждения теплоотвода усилителя.
- **3** К перегреву усилителя может также привести использование нагрузки, полное сопротивление которой ниже допустимого значения.

### Одина или несколько акустических систем не воспроизводят звук

- ① Проверьте положение регулятора баланса правого и левого канала.
- Проверьте положение регулятора баланса передних и задних каналов.
- Э Проверьте правильность и надежность подключения проводов на усилителе и акустических системах.
- Проверьте штекеры и кабели подачи сигнала.
- (5) Проверьте поменяйте местами штекеры правого и левого каналов на усилителе. Если звук перестанет воспроизводить другая акустическая система, значит, неисправен источник сигнала. Если же проблема сохраняется, значит, неисправена акустическая система или усилитель.

### Профессиональные советы и характеристики

### Профессиональные советы

#### Проблемы с шумами

Высокочастотные звуковые шумы, изменяются в зависимости от количества оборотов двигателя.

- **О** Проложите кабель питания (12 B) к головному устройству прямо от аккумуляторной батареи.
- © Подсоедините провод заземления головного устройства к правильно подготовленной точке на кузове автомобиля.
- ③ Проверьте качество и надежность подключения всех проводов подачи питания.
- Ф Проверьте качество заземления системы.
   Установите мощный конденсатор. Это позволит справиться с большинством проблем, которые связаны с шумами.

### Постоянные высокочастотные звуковые шумы

- ① Убедитесь, что все оборудование соединено с «массой» в одной точке.
- **②** Проверьте качество соединения минусовой клеммы аккумуляторной батареи с кузовом автомобиля.
- ③ Отсоедините кабели подачи сигнала от входов усилителя и проверьте, не исчезли ли шумы. Если шумы исчезли, значит, причиной их появления являются соединительные кабели. Попробуйте проложить новые кабели прямо поверх сидений автомобиля и подключить их к входам усилителя. Если шумы не появятся, проложите исходные кабели подальше от источников помех. Если же шумы сохраняются независимо от расположения кабелей, попробуйте использовать так называемые квазисимметричные сигнальные кабели.

#### Установка в багажнике

При установке усилителя в багажнике проложите провода подачи питания вместе с другими проводами штатной электрической проводки автомобиля. Многие автомобили имеют изолированные каналы для проводки.

#### Обжимные соединители

Приобретите обжимные соединители и обжимной инструмент.  $\mathfrak O$  Удалите изоляцию на конце провода на 6 мм.

- **②** Вставьте провод в соединитель.
- 3 Плотно обожмите соединитель.

#### Проверка полярности динамика

Все динамики автомобильной звуковоспроизводящей системы должны подключаться синфазно (с одинаковой полярностью). Диффузоры всех акустических сис-

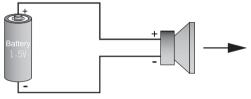
тем должны перемещаться в одном направлении. Противофазное подключение акустических систем приведет к ухудшению воспроизведения басов и плохому стереофоническому звуковому образу.

#### Проверка полярности

Приложите минусовой (-) провод динамика к минусовому выводу батарейки 1,5 В. Коснитесь плюсовым (+) проводом динамика плюсового вывода батарейки и понаблюдайте за перемещением диффузора. Диффузор должен перемещаться наружу, когда провод касается вывода батарейки, и внутрь, когда провод убирается с вывода батарейки. Если же все происходит наоборот, динамик был подключен неправильно, его необходимо демонтировать и подключить правильно.

Если в системе также имеется сабвуфер, подключенный через пассивный фильтр с крутизной характеристики 6 или 12 дБ, попробуйте подключать его с разной полярностью и выберите, в каком случае звучание будет лучше.

Сдвиг фазы в пассивных фильтрах иногда вызывает необходимость смены полярности.



#### Примечание

Данный метод не подходит для проверки высокочастотных динамиков, дважды проверьте подключение проводов высокочастотного динамика, чтобы убедиться в ее правильности.

### Закрепление проводов

Для соединения проводов друг с другом, где только возможно, используйте кабельные стяжки. Никогда не соединяйте провода подключения динамиков или кабели передачи сигнала с проводами подачи питания.



### Провода подключения динамиков и подачи питания

Никогда не прокладывайте провода подключения динамиков и провода подачи питания рядом друг с другом. Провода подачи питания могут наводить помехи, которые приведут к появлению шумов в динамиках. Прокладывайте провода подключения динамиков и провода подачи питания по разным сторонам салона автомобиля.

## Технические характеристики

Выходная мощность (RMS) приведена на канал при напряжении питания 13,8 В.
Номинальная выходная мощность       .1x 500 Bt (4 Om, RMS)         1x 870 Bt (2 Om, RMS)         1x 1100 Bt (1 Om, RMS)
Диапазон воспроизводимых частот       .30–300 Гц (-0,3 дБ)         Искажения       не более 0,1% (1 кГц)         Отношение сигнал/шум       не менее 95 дБ (А-взвешенное)         Получее рустион догуметируем       47 кОм
Полное входное сопротивление
Предохранители
Габариты (ДхШхВ)
Bec

### Конфигурация фильтров

Инфразвуковой фильтр, плавная регулировка 15–50 Гц Фильтр нижних частот, плавная регулировка 30–300 Гц <u>·E·O·S·</u>

Для заметок

Мы придерживаемся политики постоянного внесения улучшений в выпускаемое нами оборудование. Поэтому технические характеристики и дизайн, полностью или частично, могут изменяться без дополнительного уведомления.



PROGRESSIVE INNOVATIVE TECHNOLOGY